

Logo

SLOVAK ACADEMY OF SCIENCES

Bratislava, November 15th, 2021
Number: 06162/2021

DEED OF FOUNDATION

Article 1

Slovak Academy of Sciences having its seat at Štefánikova 898/49, 814 38 Bratislava, municipal district Staré Mesto (Old Town), Identification number (IČO): 000 378 69 (hereinafter referred to as Founder) issues herewith a Deed of Foundation pursuant to Section 3 (1) (b) of Act No. 243/2017 Coll.¹ on Public Scientific Institution and amendments of several acts (hereinafter referred also as Act on Public Scientific Institution) and Section 21 (aa) (1) and (7) (a) of Act No. 133/2002 Coll. on Slovak Academy of Sciences (hereinafter referred to as Act on the Academy), for

Biomedicínske centrum Slovenskej akadémie vied, verejná výskumná inštitúcia
(in English: **Biomedical Research Center of the Slovak Academy of Sciences**²)
(hereinafter referred to as Organization)

The abbreviated name of the Organization is Biomedicínske centrum SAV, v.v.i. (in English: SAS Biomedical Research Center) or BMC SAV (in English: SAS BRC). The seat of the Organization is Dúbravská cesta 3484/9, 845 05 Bratislava - municipal district Karlova Ves. Identification number of the Organization is 500 738 69.

Article 2

History Development of the Organization

- (1) SAS Biomedical Research Center was established by merging of the SAS Institute of Experimental Endocrinology, SAS Institute of Experimental Oncology, SAS Molecular and Medical Center, and the SAS Institute of Virology, pursuant to the Resolution adopted by the Presidium of the Slovak Academy of Sciences N° 825 of 30 November 2015 which became effective on 1 January 2016. It was preceded by a mutual agreement and declaration made by statutory representatives and scientific boards chairmen, with the support from academic communities of the SAS Institute of Experimental Endocrinology, SAS Institute of Experimental Oncology, SAS Molecular and Medical Center, and the SAS Institute of Virology, through which they expressed their will to establish the SAS Biomedical Research Center and declared their consent with the merge.

¹ Translator's note: Collection of Slovak laws.

² Translator's note: Slovak abbreviation v.v.i. placed after the name of the institution and describing its character (Public Scientific Institution) is not used in the English version.

- (2) Pursuant to the Resolution adopted by the Presidium of the Slovak Academy of Sciences N° 148 of 9 November 2017 which became effective on 1 January 2018, the SAS Institute of Neurobiology merged with the SAS Biomedical Research Center. The merge was preceded by the mutual agreement and declaration made by statutory representatives and scientific boards, with the support from academic communities of the SAS Institute of Neurobiology and SAS Biomedical Research Center through which they expressed their will to work in the SAS Biomedical Research Center and declared their consent with the fusion.
- (3) History of the SAS Institute of Experimental Endocrinology was launched by the Decree adopted by the Ministry of Health of the Czechoslovak Republic pursuant to which the Institute of Endocrinology was founded in 1951 for the territory of Slovakia, having its seat in Bratislava. Its task was to do endocrinological exploration and endocrinological care about Slovakia's inhabitants. Pursuant to the Resolution adopted by the Presidium of the Slovak Academy of Sciences, the Institute of Endocrinology was incorporated in the Slovak Academy of Sciences in 1954. In relation to changed focus, mainly on the experimental research, it was renamed to the SAS Institute of Experimental Endocrinology in 1969.
- (4) History of the SAS Institute of Experimental Oncology goes back to the establishment of the Institute of Tumour Research and Treatment in 1946, which was changed into Research Institute of Oncology in 1951. On 1 January 1969, the Research Institute of Oncology was incorporated in the Slovak Academy of Sciences as the SAS Institute of Experimental Oncology.
- (5) The SAS Molecular and Medical Center was established by the Presidium of the Slovak Academy of Sciences in 2007 as SAS specialized organization, based on previous common initiative of the SAS Institute of Virology, SAS Institute of Experimental Oncology, SAS Institute of Experimental Endocrinology, SAS Institute of Molecular Physiology and Genetics, and SAS Institute of Neurobiology, with the aim to transfer the basic research knowledge in the clinical practise. After the merge mentioned in the paragraph (1), the Molecular and Medical Center was renamed to the Institute of Clinical and Translational Research.
- (6) The SAS Institute of Virology was established in 1953 as part of the Czechoslovak Academy of Sciences. In 1969, the Institute was administratively incorporated in the Slovak Academy of Sciences.
- (7) The history of the SAS Institute of Neurobiology began in 1964 when the SAS Institute of Experimental Biology was founded. After the scientific orientation of the Institute changed, it was renamed to SAS Institute of Neurobiology in January 1977.
- (8) Pursuant to Section 21 (a) (1) of Act on the Academy and the Deed of Foundation of the public research institution issued by the Slovak Academy of Sciences, pursuant to Section 21 (a) (2) (a) of Act on the Academy, the SAS Biomedical Research Center became a public research institution on 1 July 2018. On 10 September 2018, the Ministry of Education, Science, Research and Sports of the Slovak Republic issued a Decision No. 2018/11372:4-01CC, based on which the procedure on incorporating SAS organizations in the Register of Public Research Institutions was stopped. On 26

September 2018, the Act No. 270/2018 Coll. became effective, through which also the Act on the Academy was amended, and so pursuant to Section 21 (b) (1) and (2) of Act on the Academy in the wording of Act No. 270/2018 Coll. the organizations of the Slovak Academy of Sciences became budgetary or contributory organizations again since 26 September 2018.

- (9) On 5 October 2021, Act No. 347/2021 Coll. became effective, through which Act on the Academy was amended, as well as the Act on Geology. Pursuant to Section 21 (aa) (1) of Act on the Academy in the wording of Act No. 347/2021 Coll. the SAS organizations have changed their legal form to public research institutions on 1 January 2022. Based on Section 21 (aa) (1) of Act on the Academy and based on this Deed of Foundation, the legal form of the SAS Biomedical Research Center has been changed from governmental contributory organization to a public research institution.
- (10) At the time when this Deed of Foundation has been issued, the SAS Biomedical Center has got following organisational units:
- a) Institute of Experimental Endocrinology,
 - b) Institute of Experimental Oncology,
 - c) Institute of Clinical and Translational Research,
 - d) Institute of Virology, and
 - e) Institute of Neurobiology.

Article 3

The organization is established for an indefinite time.

Article 4 **Subject of Activities**

- (1) Research in the area of science and technology (hereinafter referred to as Fields) is the prevailing main activity of the Organization: Bioinformatics (010202), Biophysics (also for medical, pharmaceutical, veterinary, agricultural, forest and chemical sciences) (010303), Biochemistry (also for medical, pharmaceutical, veterinary, agricultural, forest and water management sciences) (010403), Bioorganic chemistry (010406), Macromolecular chemistry (010409), Ecology (010520), Cell biology (010602), Physical anthropology (also for medical, pharmaceutical, veterinary, agricultural and forest sciences) (010605), Animal physiology (010607), Genetics (also for medical, pharmaceutical, veterinary, agricultural and forest sciences) (010608), Genotoxicology (010609), Immunology (also for medical, pharmaceutical, veterinary, agricultural and forest sciences) (010611), Microbiology (also for medical, pharmaceutical, veterinary, agricultural, forest and water management sciences) (010612), Molecular biology (010613), Molecular cytology (010614), Cytology (010615), Neuroscience (010617), Oncology (also for medical, pharmaceutical, veterinary, agricultural and forest sciences) (010618), Virology (also for medical, pharmaceutical, veterinary, agricultural and forest sciences) (010621), Other natural sciences related fields (010699), Other natural sciences fields (010700), Bioprocess technology (021001), Bioproducts

(021004), Biomaterials (021005), Nanomaterials (021101), Anatomy, Histology and Embryology (030101), Pharmacology (030104), Normal and Pathological physiology (030106), Oncology (030108), Other related fields of basic medical and pharmaceutical sciences fields (030199), Neurology (030206), Otorhinolaryngology (030210), Paediatrics (030211), Psychiatry (030212), Internal Diseases (030215), Clinical Biochemistry (030218), Clinical Pharmacology (030220), Other fields related clinical medical sciences (030299), Epidemiology (030301), Sports medicine (030306), Technologies of DNA, proteins and enzymes, and their impact on the body exploration (030402), Other related biotechnologies' fields in health-care (030499). Other fields of medical sciences (030500), Crops and Wood Species Physiology (040104), Animal Infectious and Parasitic Diseases (040303), Clinical Psychology (050102), General Psychology (050107).

(2) Other main activities of the Organization are:

- a) Research and development infrastructure provision and administration, the Organization owns or has got other rights related to, whereas the extent of research and development infrastructure to which the Organization acquired rights through legal form change of the Organization becoming a public research institution on 1 January 2022, shall derive from the protocol between the Slovak Academy of Sciences and the Organization pursuant to Section 21 (aa) (11) of Act on the Academy.
- b) Gathering, processing and dissemination of science and technology information, and knowledge from its own research and development, namely in fields listed in paragraph 1. Publishing international scientific journals *Acta Virologica* (ISSN: 001-723X), *Neoplasma* (ISSN: 0028-2685), *Endocrine Regulations* (ISSN: 1210-0668).
- c) Participating in cooperation with the university to carry study programmes of 3rd university study level, namely in following study fields:
 - i) 3. Biology (Study programmes on Molecular Biology, Genetics, Microbiology, Animal Physiology, Virology, Neurosciences),
 - ii) 13. Physics (Study programme on Biophysics),
 - iii) 17. Chemistry (Study programme on Biochemistry), and
 - iv) 45. General medicine (Study programmes on Oncology, Normal and Pathological Physiology).
- d) Cooperation in the field of science and development with other universities, other legal persons active in research and development, and entrepreneurs in fields listed in paragraph 1.

(3) Pursuant to Section 2 (1) of Act on Public Research Institution, the activities of the Organization are as follows:

- a) Activities:
 - i) Research activities,
 - ii) Research and development infrastructure provision and administration activities,
 - iii) Activities of gathering, processing and dissemination of science and technology information, and knowledge from its own research and development, and

- iv) Cooperation activities in the field of science and development with other universities, other legal persons active in research and development, and entrepreneurs,

in fields: Bioinformatics (010202), Biophysics (also for medical, pharmaceutical, veterinary, agricultural, forest and chemical sciences) (010303), Biochemistry (also for medical, pharmaceutical, veterinary, agricultural, forest and water management sciences) (010403), Bioorganic chemistry (010406), Macromolecular chemistry (010409), Ecology (010520), Cell biology (010602), Physical anthropology (also for medical, pharmaceutical, veterinary, agricultural and forest sciences) (010605), Animal physiology (010607), Genetics (also for medical, pharmaceutical, veterinary, agricultural and forest sciences) (010608), Genotoxicology (010609), Immunology (also for medical, pharmaceutical, veterinary, agricultural and forest sciences) (010611), Microbiology (also for medical, pharmaceutical, veterinary, agricultural, forest and water management sciences) (010612), Molecular biology (010613), Molecular cytology (010614), Cytology (010615), Neuroscience (010617), Oncology (also for medical, pharmaceutical, veterinary, agricultural and forest sciences) (010618), Virology (also for medical, pharmaceutical, veterinary, agricultural and forest sciences) (010621), Other natural sciences related fields (010699), Other natural sciences fields (010700), Bioprocess technology (021001), Bioproducts (021004), Biomaterials (021005), Nanomaterials (021101), Anatomy, Histology and Embryology (030101), Pharmacology (030104), Normal and Pathological Physiology (030106), Oncology (030108), Other related fields of basic medical and pharmaceutical sciences fields (030199), Neurology (030206), Otorhinolaryngology (030210), Paediatrics (030211), Psychiatry (030212), Internal Diseases (030215), Clinical Biochemistry (030218), Clinical Pharmacology (030220), Other fields related to clinical medical sciences (030299), Epidemiology (030301), Sports medicine (030306), Technologies of DNA, proteins and enzymes, and their impact on the body exploration (030402), Other related biotechnologies' fields in health-care (030499). Other fields of medical sciences (030500), Crops and Wood Species Physiology (040104), Animal Infectious and Parasitic Diseases (040303), Clinical Psychology (050102), General Psychology (050107), based on requirements from public administration bodies under terms and conditions stipulated in special regulations,

b) Activities:

- i) Research activities,
- ii) Research and development infrastructure provision and administration activities, and
- iii) Activities of gathering, processing and dissemination of science and technology information, and knowledge from its own research and development,

In fields listed under letter a), as business activity.

c) Activities related to development and innovation in fields listed under letter a), namely:

- i) Based on requirements from public administration bodies under terms and conditions stipulated in special regulations,

- ii) As business activity, or
- iii) In form of projects pursuant to special regulations.

Article 5 Organization Bodies

- (1) Bodies of the Organization are the Director, Administrative Board, Scientific Board and Supervisory Board.
- (2) The Administration Board has got 9 members, the Scientific Board has got 21 members and the Supervisory Board has got 5 members.

Article 6 Organisational Units

- (1) The Organization has got 5 organisational units. The names of these organizational units are as follows:
 - (a) Biomedical Research Center of the Slovak Academy of Sciences, Institute of Experimental Endocrinology; abbreviated name is SAS Biomedical Research Center, Institute of Experimental Endocrinology, or SAS BRC, Institute of Experimental Endocrinology, or SAS BRC, IEE.
 - (b) Biomedical Research Center of the Slovak Academy of Sciences, Institute of Experimental Oncology; abbreviated name is SAS Biomedical Research Center, Institute of Experimental Oncology, or SAS BRC, Institute of Experimental Oncology, or SAS BRC, IEO.
 - (c) Biomedical Research Center of the Slovak Academy of Sciences, Institute of Clinical and Translational Research; abbreviated name is SAS Biomedical Research Center, Institute of Clinical and Translational Research, or SAS BRC, Institute of Clinical and Translational Research, or SAS BRC, ICTR.
 - (d) Biomedical Research Center of the Slovak Academy of Sciences, Institute of Virology; abbreviated name is SAS Biomedical Research Center, Institute of Virology, or SAS BRC, Institute of Virology, or SAS BRC, VI.
 - (e) Biomedical Research Center of the Slovak Academy of Sciences, Institute of Neurobiology; abbreviated name is SAS Biomedical Research Center, Institute of Neurobiology, or SAS BRC, Institute of Neurobiology, or SAS BRC, INB.
- (2) The seat of organisational units listed in paragraph 1 (a) to (d) is Dúbravská cesta No. 3484/9, 845 05 Bratislava - municipal district Karlova; the seat of the organisational unit listed in paragraph 1 (e) is Šoltésovej 501/4, 040 01 Košice - municipal district Juh.

Article 7

- (1) Director of the Organization is titled as General Director.
- (2) Heads of the organisational units are titled as Directors.

Article 8

Subject of Activities of the Organisational Units of the Organization

- (1) All organisational units of the Organization carry out all main activities equally as the Organization does, with the same subject of activities and same extent as the Organization.
- (2) All organisational units of the Organization carry out all activities pursuant to Section 2 (1) of Act on Public Research Institution as the Organization does, with the same subject of activities and same extent as the Organization.

Article 9

Final Provisions

- (1) This Deed of Foundation was approved by the Presidium of the Slovak Academy of Sciences at its meeting on 28 October 2021.
- (2) This Deed of Foundation shall become effective on 1 January 2022.

Round red rubber stamp bearing the text:

SLOVAK ACADEMY OF SCIENCES
Slovak national emblem

1

BRATISLAVA

Illegible signature

prof. RNDr. Pavol Šajgalík, DrSc.
SAS President